

取扱説明書

4550002187026 バックル付き弁当箱・小 約125ml
 4550002187033 バックル付き弁当箱・大 約325ml



○この取扱説明書をよくお読みいただき、正しくご使用ください。
 また、すぐに取り出せるところに大切に保管し、必要なお読みください。

安全上のご注意

本紙では、誤った取扱いによる事故を未然に防ぐための注意事項を、マークをつけて表示しています。
 マークの意味は以下の通りです。

- ❗ 実行しなければならない内容です。
- ⊘ してはいけない内容です。

⚠ **注意 軽傷を負うおそれ、または製品が故障することが想定される内容を示しています。**

●ご使用前

⊘ 洗浄の際、研磨剤入りのスポンジ、金属たわし、クレンザー等は使用しないでください。
 表面をキズつけ、本品が破損するおそれがあります。

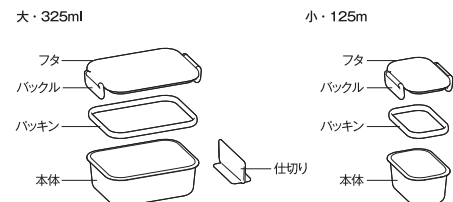
●ご使用中

- ⊘ コンロやストーブなど、火や熱源のそばに置かないでください。
- ❗ 電子レンジでの加熱時は必ずフタを外してからご使用ください。
- ⊘ 電子レンジ以外で加熱をしないでください。本体が破損するおそれがあります。
- ⊘ 業務用電子レンジは使用しないでください。過剰加熱により、本品が変形、溶解するおそれがあります。
- ❗ 熱い食品を入れた場合は必ず冷ましてからフタをしてください。フタが変形することがあります。
- ⊘ 油分の多い食品・少量の食品の加熱、長時間の加熱は行わないでください。過剰加熱により、本品が変形、溶解するおそれがあります。
- ❗ フタの開閉は、左右のバックルを同時に正しい位置で確実に行ってください。正しくセットされていない場合フタ、バックルが破損する原因になります。
- ⊘ バックルを無理に開閉しないでください。フタ、バックルが破損する原因となります。
- ⊘ フタは完全密閉ではありません。傾けたり逆さまで使用しないでください。傾けると煮汁、水分が漏れることがあります。
- ⊘ 色の濃い食品や合成着色料が使われている食品により本体やフタ等に色がつくことがあります。
- ⊘ においの強い食品を入れてください。においが本体、フタ等に移ることがあります。
- ⊘ バックルを洗浄の際は、引き伸ばして洗浄をしないでください。バックルが伸び、密閉性が弱くなるおそれがあります。
- ❗ 食器洗い乾燥機の表示および取扱説明書を十分に確認の上ご使用ください。
- ⊘ 上に物が重なった状態で食器洗い乾燥機に入れしないでください。入れ方によっては変形するおそれがあります。
- ⊘ 本体、フタ等を食器洗い乾燥機のヒーター部に触れたり落とさないようにしてください。発煙焦げ、溶け、においの原因になります。

●ご使用後

- ⊘ 直射日光の当たる場所に置かないで下さい。変色等の原因になります。
- ❗ 汚れがひどい場合は、塩素系または酸素系の漂白剤を薄めたぬるま湯に浸してください。漂白剤を使用の際は漂白剤に記載されている用法、用量を守りご使用ください。
- ⊘ 本品を煮沸しないでください。熱による変形、ひび割れ、白濁または変色のおそれがあります。
- ⊘ シンナー、ベンジン、アルコール、灯油などは使用しないでください。破損するおそれがあります。

各部名称



本品の廃棄について

○廃棄時は各自治体の定める方法に従って処理してください。

部品	品質表示			
	本体・仕切り	フタ	バックル	バックシン
原料樹脂	ポリプロピレン	AS樹脂	ABS樹脂	シリコンゴム
耐熱温度	140℃	70℃	70℃	140℃
原産国	ベトナム			

容量	大	小
		約 325ml

MUJI 無印良品

User's Guide LUNCH BOX WITH BUCKLE

4550002187026 SMALL / Approx. 125 ml
 4550002187033 LARGE / Approx. 325 ml



○Read this User's Guide before using this product to ensure correct use of the product.
 Store this guide in an easily accessible location for future reference.

Safety Advice

The following symbols indicate possible dangers associated with misuse of this product.
 The following are the symbols and their meanings.

- ❗ Actions that must be taken
- ⊘ Actions that are prohibited

⚠ **Caution: Misuse of this product contrary to these instructions may result in physical injury or damage to the product.**

●Before use

⊘ Do not use an abrasive scouring pad, wire wool or cream cleanser to wash.
 Doing so may cause scratches on the surface leading to damage of the product.

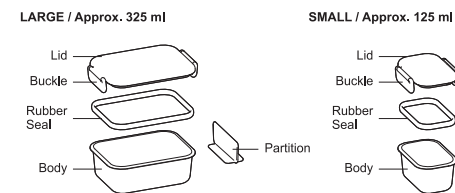
●When in use

- ⊘ Do not place near open flame or a heat source such as kitchen stove or room heater.
- ❗ Take off the lid before using the lunch box in a microwave.
- ⊘ Do not heat in anything other than microwave. Doing so may damage the product.
- ⊘ Do not use a commercial microwave. Doing so may overheat the food/the product, resulting in deformation and/or melting of the product.
- ❗ Wait until the contents are cooled down before closing the lid, otherwise the lid may become deformed.
- ⊘ Do not warm up greasy food, and a small amount of food. Do not heat for a long time. Doing so may cause overheat, resulting in deformation or dissolving of the product.
- ❗ Make sure to lock/unlock the left and right buckles simultaneously to the appropriate positions when opening/closing the lid. Not doing so may damage the lid or the buckles.
- ⊘ Do not forcibly open/close the buckles. Doing so may damage the lid or the buckles.
- ⊘ Do not put liquid inside, and do not use the container tilted or upside down. The lid is not completely airtight. Soup or any liquid may leak if the container is tilted.
- ⊘ Do not stretch the rubber seal when washing it. Doing so may cause it to become stretched out resulting in a poor airtightness.
- ❗ Use dish washer only after reading its labels and manual thoroughly.
- ⊘ Do not stack anything on top of the container in the dish washer. Depending on how they are placed, it may cause deformation.
- ⊘ Do not allow the container and the lid to touch/be dropped on the heating element of the dish washer. Doing so may cause smoke, burning, melting, and/or odour.

●After use

- ⊘ Store away from direct sunlight. Not doing so may cause discolouration.
- ❗ When the container is heavily stained, soak it in a chlorine-based bleach or a peroxide bleach diluted with lukewarm water. When using a bleach, follow the method and the quantity indicated on the product.
- ⊘ Do not boil the container. Doing so may cause deformation, cracks, cloudiness and/or discolouration.
- ⊘ Do not use thinner, benzene, alcohol or paraffin. Doing so may cause damage to the product.

Part Names



Disposal

○Dispose of the product in accordance with the rules of the local government.

Quality Display				
Parts	Body / Partition	Lid	Buckle	Rubber Seal
Material	Polypropylene	AS Resin	ABS Resin	Silicone Rubber
Upper Temperature Limit	140°C, 284°F	70°C, 158°F	70°C, 158°F	140°C, 284°F
Country of Origin	Vietnam			
Capacity	LARGE	SMALL		
	Approx. 325 ml		Approx. 125 ml	

Directions for use

- ⊘ Take off the lid before using the lunch box in a microwave.
- ⊘ Wash with water or lukewarm water before use.
- ⊘ Attach the rubber seal as shown in the figure below. Twisted and distorted rubber seal may cause water leakage.
- ⊘ Make sure to lock/unlock the left and right buckles simultaneously to the appropriate positions when opening/closing the lid.
- ⊘ Wash the container with a soft sponge and diluted neutral detergent.
- ⊘ Do not use an abrasive scouring pad, wire wool or cream cleanser to wash. Doing so may cause scratches on the surface leading to damage of the product.
- ⊘ The container and the lid may get stained because of strong-coloured food or synthetic food dyes.
- ⊘ Odours may also stay on the container after storing food with a strong odour.

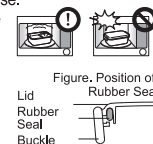


Figure. Position of Rubber Seal

Contact Information

Please contact the store where you bought the product.

ver.201804

お問い合わせ先

株式会社 良品計画 www.muji.com

お客様室電話 0120-14-6404

平日 10:00~21:00

土・日・祝日 10:00~18:00

〒170-8424

東京都豊島区東池袋 4-26-3

ver.201804

使用说明书

4550002187026 锁扣饭盒 / 小 / 约 125ml
 4550002187033 锁扣饭盒 / 大 / 约 325ml



MUJI 無印良品

- 请在充分阅读本使用说明书的基础上正确使用。
- 另外, 请将说明书存放于随时可以取出的场所, 以备必要时再次阅读。

安全须知

为了预防错误使用所造成的事故, 将注意事项标注记号进行说明。
 各标记的含义如下。

必须执行的“强制”内容。
 不可执行的“禁止”内容。

△注意 表示可能导致轻伤或产品损坏的内容。

●使用前

- 清洗时, 请勿使用含研磨剂的海绵、金属刷帚、去污粉等。
 ○否则可能造成表面损伤或产品损坏。

●使用时

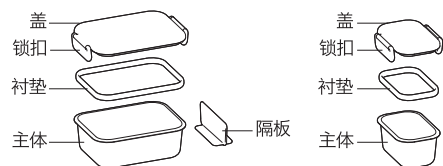
- 请勿放在炉灶、火炉等火源及热源附近。
- ①用于微波炉时, 请务必将盖取下再进行加热。
- 不可使用微波炉以外的方式进行加热。否则可能导致容器主体损坏。
- 请勿用于业务用微波炉。否则由于加热过度可能导致产品变形、熔化。
- ①放入热的食品时, 请务必冷却后再盖上盖。否则可能导致盖变形。
- 请勿用于加热油分多的食品或少量食品, 以及不可进行长时间加热。否则由于加热过度, 可能导致产品变形、熔化。
- ①开合盖子时, 请先将左右侧的锁扣全部打开或全部闭合, 确实操作至正确位置。如果操作不正确, 会导致盖、锁扣损坏。
- 请勿过度用力强行开合锁扣。否则会导致盖、锁扣损坏。
- 盖并非完全密封。请勿装入汤汁或液体类。另外, 请勿在倾斜或倒置状态下使用。如果倾斜, 有可能汤汁或水分流出。
- 用于深颜色食品或含合成色素食品时, 主体、盖上可能染上颜色。
- 如果装入气味较重的食品, 主体、盖上可能沾染气味。
- 清洗衬垫时, 请勿拉扯。否则衬垫松弛可能导致密封性能下降。
- ①请充分确认洗碗机的标示以及使用说明书再进行使用。
- 将容器放入洗碗机时, 请勿在上面叠放其他物品。根据放置状态, 有可能导致变形。
- 请注意勿使主体、盖接触或掉落于洗碗机加热装置处。否则有可能造成冒烟、烧焦、融化, 或产生异味。

●使用后

- 保存时请注意避免直射阳光。否则可能导致变色。
- ①污垢严重时, 请用稀释氯系或氧系漂白剂的温水浸泡。
 请务必遵守漂白剂产品上指定的用法、用量。
- 请勿煮沸本产品。否则可能由于受热导致变形、开裂、发白或变色。
- 请勿使用稀释剂、汽油、酒精、煤油等。否则可能导致产品损坏。

各部位名称

大 / 约 325ml 小 / 约 125ml



使用方法

- 用于微波炉时, 请务必将盖取下再进行加热。
- 使用前请用冷水或温水清洗。
- 请将衬垫安装在图示位置。扭曲、歪斜会导致泄露。
- 开合盖子时, 请先将左右侧的锁扣正确操作至相同状态。
- 清洗时, 请使用软质海绵加水稀释中性洗涤剂进行清洗。
- 清洗时, 请勿使用含研磨剂的海绵、金属刷帚、去污粉等。
 ○否则可能造成表面损伤或产品损坏。

图: 衬垫安装位置



关于产品的废弃

- 废弃时请按照各地区规定的方式进行处理。

质量标识				
部件	主体·隔板	盖	锁扣	衬垫
原材料树脂	聚丙烯	AS树脂	ABS树脂	硅胶
耐热温度	140°C	70°C	70°C	140°C
原产国	越南			

容量	大	小
	约 325ml	约 125ml

联系方式

无印良品 (上海) 商业有限公司
 邮编: 200040
 上海市静安区南京西路 1601 号 35 楼
 电话: 021-6375-6677
 执行标准: GB/T 30401-2013
 GB 4806.7-2016
 GB 4806.11-2016
 ver.201804